

## KULLANMA TALİMATI

### PROTAGENT göz damlası Göze uygulanır.

- **Etkin maddeler:**  
Polivinilpirolidon.  
Çözeltinin 1ml'si 20 mg polivinilpirolidon içerir.
- **Yardımcı maddeler:**  
Benzalkonyum klorür, borik asit, sodyum klorür, sodyum hidroksit (pH ayarı için), saf su.

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak sizin için reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında, doktora veya hastaneye gittiğinizde doktorunuza bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

### **Bu Kullanma Talimatında:**

1. **PROTAGENT nedir ve ne için kullanılır?**
2. **PROTAGENT'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**
3. **PROTAGENT nasıl kullanılır?**
4. **Olası yan etkiler nelerdir?**
5. **PROTAGENT'in saklanması**

Başlıkları yer almaktadır.

#### **1. PROTAGENT nedir ve ne için kullanılır?**

- **PROTAGENT**, 10 ml'lik damlalıklı şişelerde bulunur.
- **PROTAGENT**, suni bir gözyaşıdır, göz kuruluğuna karşı kullanılır.
- **PROTAGENT**, gözyaşı salgılanmasının yetersiz veya bozuk olduğu tüm durumlarda ve ayrıca göz kapaklarının göz küresi üzerinde yarattığı sürtünme gibi durumlarda göz yüzeyinin korunması amacıyla kullanılır.

#### **2. PROTAGENT'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**

##### **PROTAGENT'i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ**

Eğer etkin maddeye ya da yardımcı maddelere aşırı duyarlılığınız varsa kullanmayınız.

##### **PROTAGENT'i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ**

- Eğer belirtileriniz iyiye gitmezse veya kötüleşirse doktorunuza danışınız.
- Eğer kontakt lens takıyorsanız "PROTAGENT'in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler" bölümüne bakınız.
- Eğer başka ilaçlar da kullanıyorsanız "Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı" bölümüne bakınız.

Bu uyarılar, geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

## **PROTAGENT'in yiyecek ve içecek ile kullanılması**

PROTAGENT'in yiyecek ve içecekler ile etkileşimi yoktur.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Bilindiđi kadarıyla, PROTAGENT hamilelik süresince, talimatlara uygun olarak, herhangi bir risk olmadan kullanılabilir.

*Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Bilindiđi kadarıyla, PROTAGENT emzirme süresince, talimatlara uygun olarak, herhangi bir risk olmadan kullanılabilir.

### **Araç ve makine kullanımı**

Eğer PROTAGENT uygulamasından hemen sonra görüşünüz geçici bir süre bulanıklaşıyorsa görmeniz netleşinceye kadar araç veya makine kullanmayınız.

## **PROTAGENT'in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler**

PROTAGENT uygulaması sırasında kontakt lens kullanmayınız. Lenslerinizi tekrar takmak için 15 dakika bekleyiniz.

PROTAGENT'in içindeki bir koruyucu (benzalkonyum klorür) göz tahrişine sebep olabilir ve yumuşak kontakt lenslerin renklerinin bozulmasına neden olduğu bilinmektedir.

### **Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı**

Başka göz ilaçları da kullanıyorsanız her uygulama arasında yaklaşık 15 dakika bekleyiniz.

PROTAGENT'in aldığınız diğer ilaçlar üzerinde herhangi bir etki yapması beklenmemektedir.

*Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı řu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

## **3. PROTAGENT nasıl kullanılır?**

### **Uygun kullanım ve doz / uygulama sıklığı için talimatlar:**

Doktorunuzun size verdiği talimatların yanı sıra aşağıdaki talimatları dikkatle uygulayınız. Eğer emin değilseniz lütfen doktorunuz veya eczacınıza danışınız.

Protagent göz damlasını doktorunuzun verdiği talimatlara uygun olarak kullanınız. Genel dozu göze günde 4-5 defa uygulanan 1 damladır.

Doktorunuz size ilacı ne kadar süre kullanacağınızı söyleyecektir, tedavinizi daha önce kesmeyiniz.

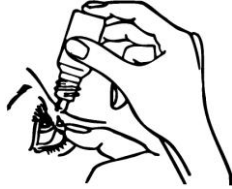
### **Uygulama yolu ve metodu:**

Sadece gözünüze uygulayınız.

Damlaları damlatırken başınızı geriye yatırınız, yukarı doğru bakınız. Alt göz kapağınızı işaret parmağınızla aşağı doğru çekiniz.



Damlayı oluşan keseye dikkatlice damlatınız, damlalık ucunu gözünüze veya göz çevrenize değdirmeyiniz.



Gözlerinizi birkaç dakika kapalı tutunuz.



Göz damlasının uygulanmasından sonra, aşağıdaki önlemler, ilacın vücut içine emilimi azaltmaya yardımcı olur:

- Göz kapaklarını 2 dakika kapalı tutunuz.
- Gözyaşı kanalını parmağınızla 2 dakika kapalı tutunuz.

#### **Değişik yaş grupları:**

##### **Çocuklarda kullanımı:**

Çocuklarda özel bir doz ayarlaması bulunmamaktadır.

##### **Yaşlılarda kullanımı:**

Yaşlı hastalarda özel bir doz ayarlaması bulunmamaktadır.

##### **Özel kullanım durumları:**

##### **Böbrek/Karaciğer yetmezliği:**

Böbrek/karaciğer yetmezliği olan hastalarda özel bir doz ayarlaması bulunmamaktadır.

*Eğer PROTAGENT'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.*

##### **Kullanmanız gerekenden daha fazla PROTAGENT kullandıysanız:**

*PROTAGENT'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

İlacın fazlası gözlerden ılık su ile uzaklaştırılabilir.

##### **PROTAGENT'i kullanmayı unutursanız:**

*Unutulan dozları dengelemek için çift doz almayınız.*

Eğer uygulamayı unuttuysanız hatırladığınız zamanda damlanızı damlatınız. Eğer hatırladığınız zaman diğer uygulama zamanınıza denk gelirse o dozu atlayınız ve diğer uygulamalarınıza önceden kararlaştırılan zamanlarda devam ediniz.

## **PROTAGENT ile tedavi sonlandırıldığındaki oluşabilecek etkiler**

Her suni gözyaşında olduğu gibi, PROTAGENT tedavisini keserseniz kuru göz belirtilerinin tekrar oluşabileceğini göz önünde bulundurmalısınız.

### **4. Olası yan etkiler nelerdir?**

Tüm ilaçlar gibi PROTAGENT'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir.

**Aşağıdakilerden biri olursa, PROTAGENT'i kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:**

- Eller, ayaklar, bilekler, yüz ve dudakların şişmesi ya da özellikle ağız ve boğazın, yutmayı ve nefes almayı zorlaştıracak şekilde şişmesi.

Bunların hepsi çok ciddi yan etkilerdir.

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise, sizin PROTAGENT'e karşı ciddi alerjiniz var demektir. Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir.

Bu ciddi yan etkilerin hepsi oldukça seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, doktorunuza söyleyiniz:**

- Göz tahrişi,
- Kızarıklık,
- Bölgesel aşırı duyarlılık veya alerjik reaksiyonlar.

Bunlar PROTAGENT'in hafif yan etkileridir.

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuza veya eczacınıza bilgilendiriniz.*

### **5. PROTAGENT'in saklanması**

*PROTAGENT'i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.*

*25°C altındaki oda sıcaklıklarında saklayınız.*

*Uygulamadan hemen sonra şişeyi sıkıca kapatınız.*

*Açıldıktan sonra 4 hafta içinde kullanınız.*

**Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra PROTAGENT'i kullanmayınız.*

#### ***Ruhsat sahibi:***

Liba Laboratuvarları A.Ş., Otağtepe Cad. No:5 Kavacık, İstanbul

#### ***Üretici:***

s.a. ALCON Couvreur n.v., Rijsweg 14 2870 Puurs, Belçika

*Bu kullanma talimatı 28/12/2009 tarihinde onaylanmıştır.*